

Andrea Giraudò

Curriculum vitae et studiorum

Luogo e data di nascita Cuneo, 14/03/1988
Residenza Vicolo San Dalmazzo 9, 12011 Borgo San Dalmazzo (CN)
Cittadinanza italiana
Contatto *mail* andrea.giraudò@unito.it

1. POSIZIONI LAVORATIVE E FORMAZIONE UNIVERSITARIA

- 1/7/2023 – oggi Ricercatore a tempo determinato di tipo “A” (RTD-A) all’Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici (ssd FLMR-01/B, già L-FIL-LET/09).
- 1/12/2022 – 30/6/2023 Assegno di ricerca nell’ambito del PRIN *CAO – Corpus dell’Antico Occitano* (diretto da M. Careri) all’Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici (ssd L-FIL-LET/09, referente prof. W. Meliga).
- 1/9/2021 – 31/8/2022 Assegno di ricerca nell’ambito del progetto *Antichi sermoni valdesi* all’Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici (ssd L-FIL-LET/09, referente prof. W. Meliga).
- 5/7/2021 – 31/8/2021 Contratto di collaborazione con la Fondazione Ezio Franceschini (Firenze) nell’ambito del progetto *Il Laudario di Iacopone da Todi* (referente prof. L. Leonardi).
- 1/7/2020 – 30/6/2021 Assegno di ricerca per l’edizione critica del laudario di Iacopone da Todi all’Università di Siena, Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne (ssd L-FIL-LET/09, referente prof. C. Lagomarsini).
- 1/10/2016 – 30/9/2019 Dottorato di ricerca (ciclo XXXII) in “Filologia e critica (curriculum Filologia romanza” presso l’Università di Siena (tutor prof. L. Leonardi) in cotutela con l’École Pratique des Hautes Études-PSL Paris (“Histoire, Langue, Littérature Françaises et Romanes”, tutor prof. F. Zinelli). Tesi dal titolo *Il laudario di Iacopone da Todi: edizione critica (parziale)* discussa il 23/3/2020 (commissione: proff. J. Bartuschat, Universität Zürich, P. Canettieri, Università di Roma “La Sapienza”, A. Decaria, Università di Udine; giudizio: eccellente).
- 2012 – oggi Collaborazione (dal 2022: responsabile) all’edizione dei sermoni valdesi medievali (progetto *Antichi sermoni valdesi*, promosso e finanziato da Chiesa evangelica valdese, Facoltà Valdese di Teologia, Società di Studi valdesi ed Editrice Claudiana, diretto da L. Borghi Cedrini fino al gennaio 2022).

- 2012 Laurea magistrale in Scienze Linguistiche presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Torino. Tesi in Filologia romanza dal titolo *Prove di edizione dei sermoni valdesi: il sermone "Cristo sfidato dal diavolo" e il sermone "Tentazione di Cristo"* (relatore prof.ssa L. Borghi Cedrini, correlatore prof. W. Meliga; voto: 110L e dignità di stampa).
- 2010 Laurea triennale in Lettere presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Torino. Tesi in Filologia romanza dal titolo *Materiali per un'edizione degli antichi sermoni valdesi: sermone "Adorazione dei magi" dai mss. 260 e 263 di Dublino; sermone "Tentazione di Cristo" dal ms. 267 di Dublino. Cenni sulla ricezione delle opere di san Giovanni Crisostomo (Opus imperfectum in Matthaeum) da parte dei valdesi* (relatore prof.ssa L. Borghi Cedrini, correlatore prof. W. Meliga; voto: 110L).

2. PUBBLICAZIONI

2a) Edizioni critiche e assimilabili (esclusa la tesi di dottorato, per cui cfr. sopra)

Symon, *Romanz des trois anemis. Testo morale in versi del Duecento francese*, edizione critica e commento a cura di Andrea Giraudo, Modena, Mucchi, 2022.

Recensioni: Davide Battagliola, «Carte Romanze» 11.1 (2023), pp. 331-335; Gabriele Giannini, «Revue de Linguistique Romane» 87 (2023), pp. 305-309; Eugenio Burgio, «Medioevo Romanzo» XLVII.1 (2024), pp. 203-205; Giulio Cura Curà, «Revue d'études médiévales et de philologie romane» 2 (2024), pp. 289-296; Maria Colombo Timelli, «Perspectives médiévales» 45-46 (2024), <http://journals.openedition.org/peme/52961>.

Andrea Giraudo (a cura di), *Sermoni valdesi medievali. I e II domenica di Avvento*, Edizione diretta da Luciana Borghi Cedrini, Torino, Claudiana, 2016.

Recensioni: Nicole Bériou, «Riforma e Movimenti Religiosi» 1 (2017), pp. 371-374; Sergio Vatteroni, «Cultura Neolatina» LXXVII,1-2 (2017), pp. 189-200; Gerardo Larghi, «Vox Romanica» 76 (2017), pp. 435-437; Giovanni Paolo Maggioni, «sehepunkte» 17 (2017), Nr. 9 [15.09.2017], <http://www.sehepunkte.de/2017/09/29801.html>.

Andrea Giraudo, Giulio Martire (a cura di), *Corpus dell'Antico Occitano. Edizione diplomatica del canzoniere S (Oxford, Bodleian Library, Douce 269)*, in Rialto (Repertorio informatizzato dell'antica letteratura trobadorica e occitana), 2024: <https://www.rialto.unina.it/cao/diplomatiche/s/> (Giraudo ed. e note pp. i-cxxvi, Martire ed. e note pp. cxxvii-cclii).

2b) Articoli in rivista e contributi in volume (* = articolo in rivista di classe A)

**Indagini nei margini di P ed S*, «Lecturae tropatorum» 17 (2024), pp. 1-42.

I manoscritti in occitano valdese. Punti fermi e questioni aperte, in *La littérature occitane médiévale dans sa tradition manuscrite. Témoins, traditions, corpora*, sous la direction de Caterina Menichetti, Federica Fusaroli, Camilla Talfani, Roma, Viella, 2024, pp. 335-347.

* Bernart. *Un frammento di volgarizzamento occitano inedito dal ms. Cambridge, University Library, Dd.15.30*, «Cultura Neolatina» LXXXIV, 3-4 (2024), pp. 419-448.

La letteratura valdese medievale. Testi, lingua, manoscritti, in *Storia dei valdesi. 1. Come nuovi apostoli (secc. XII-XV)*, a cura di F. Tasca, Torino, Claudiana, 2024, pp. 375-395.

Attraverso i manoscritti. La predicazione dei valdesi medievali, in *Storia dei valdesi. 1. Come nuovi apostoli (secc. XII-XV)*, a cura di F. Tasca, Torino, Claudiana, 2024, pp. 420-428.

Ricettario del ms. Cambridge, University Library, Dd.15.33, cc. 11r-13v. Edizione critica a cura di Andrea Giraudo = appendice ad A. Maraschi, *L'attività medico-curativa dei barba*, in *Storia dei valdesi. 1. Come nuovi apostoli (secc. XII-XV)*, a cura di F. Tasca, Torino, Claudiana, 2024, pp. 484-489.

* *L'ultimo atto della scripta valdese. Note sul ms. Dublin, Trinity College Library, 259*, «Carte Romanze» 11.2 (2023), pp. 343-383.

Translators and Preachers at Work. Latin Models and Vernacular Outcomes in the Old Occitan Waldensian Translation(s) of Iacobus de Varagine's Sermones, in *Translation Automatism in the Vernacular Texts of the Middle Ages and Early Modern Period*, edited by Vladimir Agrigoroaei and Ileana Sasu, Turnhout, Brepols, 2023, pp. 256-264.

(con Luciana Borghi Cedrini), *Ancient Waldensian Literature*, in *A Companion to the Waldenses in the Middle Ages*, edited by Marina Benedetti and Euan Cameron, Leiden, Brill, 2022, pp. 459-477.

I sermoni valdesi, in Piercarlo Pazé (a cura di), *I valdesi del Pragerlatense all'epoca della crociata. Dai conflitti alla convivenza*, Perosa Argentina, LAReditore, 2021 («Collana di studi storici. Convegni del Laux», 13), pp. 183-208.

The Critical Edition of the Waldensian Sermons: History, Challenges, and Further Avenues for Research, in Sarah Alyn Stacey and Joanna Poetz (eds), *New Perspectives on Heretical Discourse and Identity. The Waldensians in Historical Context*, Oxford-Bern-Berlin-Bruxelles-New York-Wien, Peter Lang, 2021 («Medieval and Early Modern French Studies», 19), pp. 127-149.

* *Folquet ~ Porcier, Porcier, cara de guiner (BdT 152.1 = 382.1)*, «Lecturae tropatorum» 13 (2020), pp. 47-83.

* *Per la storia del Barlaam e Josaphat in lingua d'oc: la ricezione dell'apologo dell'unicorno nell'omiletica valdese*, «Cultura Neolatina» LXXX (2020), pp. 171-190.

Questioni intorno all'edizione dei sermoni valdesi, in *Predicazione e repressione. Processi e letteratura religiosa*. Atti del LVI Convegno di studi sulla Riforma e sui movimenti religiosi in Italia (Società di Studi valdesi), Torre Pellice (TO), 2-4 settembre 2016, a cura di Andrea Giraudo e Matteo Rivoira, Torino, Claudiana, 2018, pp. 95-107.

* *A Lent "Poor in Sundays"? The Case of the Waldensian Sermons*, in "I sermoni quaresimali: digiuno del corpo, banchetto dell'anima. Lenten sermons: fast of the body, banquet of the soul",

a cura di Pietro Delcorno, Eleonora Lombardo, Lorenza Tromboni = «Memorie Domenicane» 48 (2017), pp. 75-89.

* *The Medieval Waldensian Sermons*, «Przegląd Tomistyczny» XXII (2016), pp. 249-258.

* *The Critical Edition of the Medieval Waldensian Sermons*, «Medieval Sermon Studies» 59 (2015), pp. 74-77.

* *Volgarizzamenti valdesi di alcuni sermoni di Iacopo da Varazze*, «Studi Medievali» 56,2 (2015), pp. 741-787.

* *Le vite occitane di Santa Margherita d'Antiochia: su due recenti edizioni critiche*, «Zeitschrift für romanische Philologie» 131,1 (2015), pp. 240-258.

2c) Curatele

Occitània. Centres e periferias/Centri e periferia. Atti del XIII Convegno dell'AIEO (Cuneo, 12-17 luglio 2021), a cura di Andrea Giraudo, Walter Meliga, Giuseppe Noto, Aline Pons e Matteo Rivoira, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2023.

Luciana Borghi Cedrini, *Ai confini della lingua d'oc. Nord-Est occitano e lingua valdese*, a cura di A. Giraudo, W. Meliga e G. Noto, Modena, Mucchi, 2017.

Recensioni: Caterina Menichetti, «Revue de Linguistique romane» 83 (2019), pp. 245-253; Wolfgang Schweickard, «Zeitschrift für romanische Philologie» 134,4 (2018), pp. 1274-1275.

Predicazione e repressione. Processi e letteratura religiosa. Atti del LVI Convegno di studi sulla Riforma e sui movimenti religiosi in Italia (Società di Studi valdesi), Torre Pellice (TO), 2-4 settembre 2016, a cura di Andrea Giraudo e Matteo Rivoira, Torino, Claudiana, 2018.

2d) Recensioni

Antonio Montefusco, *Contestazione e pietà. Dissenso, memoria e devozione negli Spirituali francescani (XIII-XIV secolo)*, Introduzione di Sylvain Piron, Milano, Edizioni Biblioteca Francescana, 2023 = «Medioevo Romano» XLVIII.2 (2024), pp. 483-486.

Madeleine Tyssens (éd.), *Le chansonnier français U*, publié d'après le manuscrit Paris, BNF, fr. 20050, Paris, SATF, 2015-2020, 2 tomes = «Romania» 141.3-4 (2023), pp. 472-474.

Jean-Claude Dinguirard, *L'épopée perdue de l'occitan (1983)*, Textes réunis et édités par Pierre Escudé. Préface de Joël H. Grisward, Limoges, Lambert-Lucas, 2020 = «Romania» 141.1-2 (2023), pp. 236-243.

Innovazione linguistica e storia della tradizione. Casi di studio romanzi medievali, a cura di Stefano Resconi, Davide Battagliola, Silvia De Santis, Mimesis, Milano-Udine, 2020 = «Perspectives médiévales» 44 (2023), <http://journals.openedition.org/peme/48726>.

Artù, *Lancillotto e il Graal. Ciclo di romanzi francesi del XIII secolo. II. Lancillotto del Lago (La Marca di Gallia – Galehaut)*, Einaudi, Torino, 2021, a cura di Lino Leonardi = «L'Indice dei libri del mese» 2/2022, p. 32.

Gérard Gouiran, *Études sur la littérature occitane du Moyen Âge*, Textes réunis et présentés par Gilda Caiti-Russo, Lemotgès, Lambert-Lucas, 2016 = «Romania» 139 (2021), pp. 220-228.

Pietro G. Beltrami, *Amori cortesi. Scritti sui trovatori*, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2020 = «Perspectives médiévales» 42 (2021), <http://journals.openedition.org/peme/39725>.

Peter Wunderli (éd.), *Éléments de l'Ancien Testament en occitan. Rédaction du 15^e siècle, Ms. BNF fr. 2426. Vol. 1 : Introduction et édition critique. Vol. 2 : Analyse de la langue, Lexique et Index des noms*, Tübingen, Narr Francke Attempto, 2019 = «Perspectives médiévales» 42 (2021), <http://journals.openedition.org/peme/40015>.

Raymund Wilhelm (a cura di), *La Lauda su Giovanni Battista del codice Ambrosiano N 95 sup. Testo, lingua e tradizioni*, con i contributi dei partecipanti alla Scuola estiva “Filologia romanza e edizione dei testi”, Klagenfurt, 11-16 settembre 2016, Heidelberg, Universitätsverlag Winter, 2019 (Romanische Texte des Mittelalters – Editionen der Klagenfurter Sommerschule «Philologie romane et édition des textes», Band 2) = «Revue de Linguistique Romane» 85 (2021), pp. 202-205.

Nello Bertoletti, «*Ave Maria, clemens et pia*». *Una lauda-sequenza bilingue della prima metà del Duecento*, con una nota musicologica di Laura Albiero e una nota paleografica di Antonio Ciaralli, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2019 («Chartae Vulgares Antiquiores. Quaderni», 4) = «Studi e Problemi di Critica Testuale» 102.1 (2021), pp. 319-323.

Domenico Cavalca, *Volgarizzamento degli Atti degli Apostoli*. Edizione critica a cura di Attilio Cicchella, Firenze, Accademia della Crusca, 2019 («Scrittori italiani e testi antichi pubblicati dall'Accademia della Crusca») = «Giornale Storico della Letteratura Italiana» CXCVIII (2021), pp. 454-459.

Cecilia Cantalupi, *Il trovatore Guilhem Figueira. Studio e edizione critica*, Strasbourg, Éditions de linguistique et de philologie, 2020 = «Medioevo romanzo» XLV.2 (2021), pp. 459-462.

Artù, *Lancillotto e il Graal. Ciclo di romanzi francesi del XIII secolo. I. La storia del Santo Graal. La storia di Merlino. Il seguito della storia di Merlino*, Einaudi, Torino, 2020, a cura di Lino Leonardi = «L'Indice dei libri del mese», 10/2020, p. 31.

3. PUBBLICAZIONI IN CORSO DI STAMPA O IN REVISIONE

3a) In corso di stampa

Gli studi sulla letteratura valdese medievale nell'Università di Torino, in *Meminisse iuvabit. Scritti in memoria di Federico Bo*, a cura di E. Baricci, W. Meliga e L. Sacchi, Milano, Ledizioni, 2024.

Bibbia e sermoni. Dati, problemi e metodi per l'Antico e il Nuovo Testamento in scripta valdese, «Protestantesimo» 80/1 (2025).

3b) In revisione

(con Giulio Martire) edizione diplomatica del canzoniere provenzale S, versione digitale per *GattoWeb*.

Identités et altérités de langue et de culture dans le manuscrit vaudois Dublin, Trinity College Library, 259, Atti di *L'occitan à la rencontre des études romanes*, XIVème Congrès de l'Association Internationale d'Études Occitanes, Ludwig-Maximilians-Universität, München, 11-16 septembre 2023.

La tradition manuscrite du Romanz des trois anemis à travers ses gloses : enjeux et perspectives, Atti di *L'ordre du savoir dans l'œuvre médiévale*, Château de Pau, 16-18 octobre 2023.

4. LAVORI IN PREPARAZIONE

Indagine sulle traduzioni francesi dell'inno *Ave maris stella*.

Edizione critica del *corpus* sermocinale antico-valdese (per Claudiana).

Edizione critica del *corpus* poetico antico-valdese.

Edizione critica e analisi linguistica del carteggio Masson-Morel-Bucero-Ecolampadio in occitano antico (ms. Dublin, Trinity College Library, 259).

Edizione critica e analisi linguistica del verbale in italiano antico del sinodo di Chanforan, 1532 (ms. Dublin, Trinity College Library, 259).

Edizione critica delle laude di Iacopone da Todi (con G. Orobello e D. Pettinari, dir. L. Leonardi).

Studio del ms. Assisi, Biblioteca di Chiesa Nuova, 24 (laude iacoponiche e testi con notazione musicale).

Riesame dell'Antico Testamento occitano del ms. Paris, Bibliothèque nationale de France, fr. 2426 in vista di una nuova edizione critica.

Nota di onomastica dell'area alpina occidentale (esiti di gall. *RUSIA 'ghiacciaio', FEW 10, 586b-587a).

Studio critico della cosiddetta "lettera del *barba Tertian*" testimoniata dall'*Histoire des Vaudois* di Jean-Paul Perrin (Genève 1618).

Studio sull'uso delle fonti occitane manoscritte nell'*Histoire des Vaudois* di Jean-Paul Perrin (Genève 1618).

Studio sulla tradizione romanza delle pseudo-bernardine *Meditationes piissimae de cognitione humanae conditionis*.

Studio sulle fonti delle traduzioni bibliche occitane in *scripta* valdese.

5. CONVEGNI E SEMINARI

5a) Relatore (* = su invito)

* *Valdesi medioevali e Bibbia*, Roma, 8-9 ottobre 2024 (Facoltà valdese di Teologia di Roma). Comunicazione: *La Bibbia vista dai sermoni valdesi medievali. Dati, problemi, metodi*.

Come si fa una letteratura. Lingue, testi e culture nell'autunno del medioevo valdese, Torre Pellice, 5-7 settembre 2024 (LXIII Convegno della Società di Studi valdesi). Comunicazione: *Per un repertorio digitale dell'occitano alpino medievale*.

* *Sermoni valdesi medievali. Temi e metodi d'indagine*, Torino, 6 aprile 2024 (Centro culturale protestante di Torino – Facoltà valdese di Teologia di Roma). Comunicazione: *Oggi sermoni, ieri (forse) no. Testi e manoscritti a confronto*.

Corpus dell'Antico Occitano. Simposio sui canzonieri provenzali, Palermo, 21-22 febbraio 2024. Comunicazione: *Prime indagini sui marginalia dei canzonieri P e S*.

* *L'ordre du savoir dans l'œuvre médiévale*, Château de Pau, 16-18 octobre 2023. Comunicazione: *Le Romanz des trois anemis à travers ses sources: type, rôle, ordre interne et inventaire externe*.

L'occitan à la rencontre des études romanes, XIVème Congrès de l'Association Internationale d'Études Occitanes, Ludwig-Maximilians-Universität, München, 11-16 septembre 2023. Comunicazione: *Identités et altérités de langue et de culture dans le manuscrit vaudois Dublin*, Trinity College Library, 259.

* *Exotic Ecdotics and Semiotics. The Purpose and Usefulness of Textual Criticism for Hardly Editable Manuscripts*, Centre d'études supérieures de civilisation médiévale, Poitiers, 8-10 giugno 2023. Comunicazione: *A manuscript, a fragment, two version, and many glosses. Editing the Old French 'Romanz des trois anemis'*.

La questione della lingua valdese (35 anni dopo). In ricordo di Luciana Borghi Cedrini, Università di Torino, 12 aprile 2023. Comunicazione: *L'ultimo atto della scripta valdese (ms. Dublin, Trinity College Library, 259)*.

Seminario filologico dell'Università di Torino, 28 febbraio 2022. Comunicazione: *Scrivere (e parlare) l'italiano in area occitanofona cisalpina a inizio Cinquecento. Le decisioni del sinodo valdese di Chanforan (1532)*.

La littérature occitane médiévale dans sa tradition manuscrite. Témoins, traditions, corpora. Université de Lausanne, 30 novembre-3 décembre 2021. Comunicazione: *Les manuscrits en occitan vaudois. Points de repère et questions ouvertes*.

Seminario di Filologia romanza della Fondazione Ezio Franceschini – Archivio Gianfranco Contini (Firenze), 24 novembre 2020. Comunicazione: *Iacopone de loco Carcerum. Il manoscritto di Assisi* (in modalità a distanza).

* *L'occitano nei documenti delle Alpi Occidentali. Una rassegna delle fonti bassomedievali e della prima età moderna.* Scuola Latina di Pomaretto, 28 settembre 2019. Comunicazione: *L'antica lingua valdese tra Scrittura e predicazione.*

Lecturae tropatorum. Settimo Colloquio Internazionale. Torino, 13-15 giugno 2019. Comunicazione: *Lo Coms de Toloza ~ Porcier: Porcier, cara de guiner (BdT 186.1a = 382.1).*

Testi e editori. Giornate dottorali del Centro Pio Rajna. Roma, 22-23 novembre 2018. Comunicazione: *In calce all'edizione critica di Iacopone da Todi. Appunti sull'apparato.*

New Perspectives on Heretical Discourse and Identity: The Waldensians in the Medieval and Early Modern Context. International Colloquium. February 9-10 2018. Trinity Centre for Medieval and Renaissance Studies, Trinity College Dublin. Comunicazione: *The critical edition of the Waldensian sermons. History, challenges, and perspectives.*

International Medieval Congress, University of Leeds (Leeds, UK), 3-6 July 2017. Session 1518: *Medieval Sermons between Latin and Vernaculars: Translations, Reportations, and Multilingualism.* Comunicazione: *An Occitan translation of Iacobus de Varagine's Sermones. The Waldensian sermons.*

Seminario filologico dell'Università di Torino, 26 gennaio 2017. Comunicazione: *Su due frammenti poetici cosiddetti "valdesi" (mss. Genève, Bibliothèque de Genève, l.e. 209a e Bern, Burgerbibliothek, A 93.3).*

«*Sicut scriptum est*». *La parola scritta e i suoi molteplici valori nel millennio medievale.* Università di Torino, 5-6 dicembre 2016. Comunicazione: *I sermoni valdesi medievali tra volgarizzamenti e tracce di oralità,* <https://convegnotorino2016.wordpress.com/materiali>.

Predicazione e repressione. Processi e letteratura religiosa. LVI Convegno di studi sulla Riforma e sui movimenti religiosi in Italia (Società di Studi valdesi), Torre Pellice (TO), 2-4 settembre 2016. Comunicazione: *Questioni intorno all'edizione dei sermoni valdesi.*

* *I valdesi del Pragelatese all'epoca della crociata.* XIII Convegno storico del Laux, Usseaux (TO), 6 agosto 2016. Comunicazione: *I sermoni valdesi.*

International Medieval Congress, University of Leeds (Leeds, UK), 4-7 July 2016. Session 218: *Lenten sermons: Fast of the body, Banquet of the soul, II – Dominican tradition and its reception.* Comunicazione: *A Lent "poor in Sundays"? The Case of the Waldensian Sermons.*

Preaching and Reform in the Middle Ages. The 19th IMSSS Symposium, Cracow, 18th-22nd July 2014. Comunicazione: *The Medieval Waldensian Sermons.*

5b) Proposte di comunicazione accettate

IX Congreso Internacional “Convivio”, Roma, 16-19 de junio de 2025, Sapienza Università di Roma. Comunicazione (con Giulio Martire): Ancora sulla lingua di S (Oxford, Bodleian Library, Douce 269).

Le origini della lauda / Le laude delle origini. Alle radici del canto spirituale in volgare italiano nell’ottavo centenario del Cantico di frate Sole, Cortona, 4-7 settembre 2025 (ERC AdG LAUDARE, Accademia Etrusca di Cortona, Scuola Superiore di Studi Medievali e Francescani – Pontificia Università Antonianum, Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma, Centro Studi Frate Elia da Cortona). Comunicazione: Inseguendo la “stella del mare”. Indagine sulle più antiche attestazioni romanze.

5c) Organizzazione

(nell’ambito del Seminario di filologia medievale e moderna “Luciana Borghi Cedrini”, Università di Torino) Ciclo di lezioni *Le tre Corone e l’Europa* (10 ottobre 2024: Giuseppina Brunetti, *Dante europeo*; 14 novembre 2024: Carlo Pulsoni, *I mille volti del “Canzoniere”*; 5 dicembre 2024: Alfonso D’Agostino, *Boccaccio, il “Decameron” e l’arte del narrare*).

Come si fa una letteratura. Lingue, testi e culture nell’autunno del Medioevo valdese. LXIII Convegno della Società di Studi valdesi (Torre Pellice, 5-7 settembre 2024).

(con W. Meliga, G. Noto e M. Rivoira, Università di Torino) *La questione della lingua valdese (35 anni dopo). In ricordo di Luciana Borghi Cedrini*, giornata di studio (Atlante Linguistico Italiano, Università di Torino, 12 aprile 2023).

(con W. Meliga, G. Noto, A. Pons e M. Rivoira, Università di Torino) *Occitania: centri e periferie*, XIII Congresso dell’Association Internationale d’Études Occitanes, 12-17 luglio 2021, in modalità a distanza, <https://www.aieocuneo.unito.it/italiano>.

(con W. Meliga e G. Noto, Università di Torino) Presentazione del volume di Luciana Borghi Cedrini, *Ai confini della lingua d’oc (Nord-Est occitano e lingua valdese)*, a cura di A. Giraud, W. Meliga e G. Noto, Modena, Mucchi, 2017, Aula magna dell’Università di Torino, 5 maggio 2017.

(con M. Rivoira, Università di Torino) *Predicazione e repressione. Processi e letteratura religiosa*. LVI Convegno di studi sulla Riforma e sui movimenti religiosi in Italia (Società di Studi valdesi), Torre Pellice, 2-4 settembre 2016.

6. PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA

Responsabile del progetto *Antichi sermoni valdesi*, promosso e finanziato da Chiesa evangelica valdese, Facoltà Valdese di Teologia, Società di Studi valdesi ed Editrice Claudiana.

Membro del gruppo di lavoro per l’edizione del laudario di Iacopone da Todi, diretto da L. Leonardi (Scuola Normale Superiore di Pisa) in collaborazione con la Fondazione Ezio Franceschini – Archivio Gianfranco Contini (Firenze).

Membro dell'Unità di Torino del PRIN CAO – *Corpus dell'Antico Occitano*, diretto da M. Careri (Università “G. d’Annunzio” Chieti-Pescara).

7. SOGGIORNI DI RICERCA E DIDATTICA PRESSO UNIVERSITÀ ESTERE

Université de Pau et des Pays de l’Adour (Francia), 2-7 maggio 2022, *chercheur invité* (referente prof.ssa C. Rochelois): lezione dal titolo *Les manuscrits des Vaudois. Une langue et une littérature à la périphérie d’oc* (seminario permanente dell’*équipe Arts et savoirs / laboratoire ALTER Arts/Langages: Transitions & Relations UR 7504*, 4 maggio); lezione sull’edizione dei testi in antico francese presso gli studenti di *Licence 2* (5 maggio); partecipazione a riunioni sui progetti del consorzio UNITA / *Universitas Montium*.

École Pratique des Hautes Études, Section des Sciences historiques et philologiques (Parigi), 8 gennaio 2018 – 8 luglio 2018: frequenza delle lezioni (prof. F. Zinelli) e attività di ricerca nel quadro della cotutela di dottorato.

8. COMITATI DI REDAZIONE (RIVISTE SCIENTIFICHE, COLLANE, SITI WEB)

Membro della redazione di *Lecturae tropatorum* (<http://www.lt.unina.it>).

Membro della redazione di *Cultura neolatina* (<https://mucchieditore.it/prodotto/cultura-neolatina-rivista-di-filologia-romanza>).

Membro della redazione di *Scrittura e scrittori*. Collana di Studi filologici diretta da L. Borghi Cedrini, W. Meliga, S. Vatteroni (Edizioni dell’Orso, Alessandria).

Responsabile del sito *web* di “Studi testuali” (<https://www.studitestuali.unito.it>).

8. SEZIONI, GRUPPI E CENTRI DI RICERCA

Membro della Sezione di Filologia medievale e moderna del Dipartimento di Studi Umanistici (Università di Torino).

Membro del Seminario di Filologia medievale e moderna “Luciana Borghi Cedrini” del Dipartimento di Studi Umanistici (Università di Torino).

Membro del Centro Interuniversitario FILPOL “Filologia, Politica, Storia, Società” (Università di Cagliari, Catania, Torino e Urbino).

9. SOCIETÀ SCIENTIFICHE

Socio dell’*Association Internationale d’Études Occitanes*.

Socio dell’*International Medieval Sermon Studies Society*.

Socio della *Società Italiana di Filologia Romanza*.

Socio della *Société de Langues et de Littératures Médiévales d’Oc et d’Oil*.

Socio della *Société de Linguistique Romane*.

Socio e membro del direttivo (2021-oggi) della *Società di Studi Valdesi*.

10. COLLABORAZIONI SCIENTIFICHE ED EDITORIALI

Descrizione dei mss. Genève, Bibliothèque de Genève, l.e. 206 e l.e. 209a nell'ambito del progetto di digitalizzazione *e-codices* dell'Università di Friburgo (CH), consultabili agli indirizzi <http://www.e-codices.unifr.ch/it/list/one/bge/le0206> (in rete dal 23 giugno 2016) e <http://www.e-codices.unifr.ch/it/list/one/bge/le0209a>; (in rete dal 20 dicembre 2016).

Traduzione italiana dell'interfaccia *web* del *ThEMA – Thesaurus Exemplorum Medii Aevi* (<http://thema.huma-num.fr>).

Recensioni e segnalazioni librarie per le riviste *Studi francesi* e *L'Indice dei libri del mese*.

11. ATTIVITÀ DIDATTICA

A. a. 2024-2025 (Università di Torino): 90 ore

<i>Insegnamento</i>	<i>CdL/CdLm</i>	<i>Contitolarità</i>	<i>Ore</i>
Digital Italian Philology	Digital Humanities and Language Technologies (mag.)	M. Quaglino M. Rivoira	12
Filologia dei testi romanzi	Lettere (tr.)	W. Meliga G. Noto L. Ramello	12
Filologia e linguistica romanza	Culture e Letterature del Mondo Moderno (tr.)	M. Gaggero	6
Filologia romanza A	Lettere (tr.)	G. Noto	6
Filologia romanza B	Culture Moderne Comparete (mag.)	M. Gaggero	6
Letterature medievali romanze	Lettere (tr.)		36+6

A. a. 2023-2024 (Università di Torino): 90 ore

<i>Insegnamento</i>	<i>CdL/CdLm</i>	<i>Contitolarità</i>	<i>Ore</i>
Filologia dei testi romanzi	Lettere (tr.)	W. Meliga L. Ramello	12
Filologia e linguistica romanza	Culture e Letterature del Mondo Moderno (tr.)	G. Noto	6
Filologia romanza A	Lettere (tr.)	W. Meliga	6
Filologia romanza B	Culture Moderne Comparete (mag.)	G. Noto	6
Letterature medievali romanze	Lettere (tr.)		36+6
Laboratorio di scrittura	Lettere (tr.)		6+6

A. a. 2022-2023 (Università di Torino): 3 ore

Lezione (letteratura occitana medievale) nell'ambito del "Laboratorio di occitano" (CdLm Scienze Linguistiche), prof.ssa A. Pons.

A. a. 2021-2022 (Università di Torino): 16 ore

Seminario (6 ore: *Giuramenti di Strasburgo*, con esercitazioni di lettura e analisi linguistica) nell'ambito del corso "Filologia romanza A" (CdL Lettere), prof. W. Meliga.

Seminario (10 ore: tradizione manoscritta dei testi romanzi, con esercitazioni di lettura ed edizione diplomatica e interpretativa) nell'ambito del corso "Filologia dei testi romanzi" (triennale), proff. W. Meliga e L. Ramello.

12. COMMISSIONI D'ESAME E DI LAUREA

Dall'a. a. 2023-2024 partecipa alle commissioni d'esame e di laurea degli insegnamenti di cui è titolare e dei CdL/CdLm cui afferisce.

Fino all'a. a. 2022-2023, in qualità di cultore della materia:

è stato membro delle commissioni d'esame degli insegnamenti triennali e magistrali del ssd L-FIL-LET/09 attivi nel Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino (proff. W. Meliga, G. Noto e L. Ramello);

è stato membro delle commissioni d'esame degli insegnamenti triennali e magistrali del ssd L-FIL-LET/09 attivi nel Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne dell'Università di Siena (prof. C. Lagomarsini);

ha preso parte a commissioni di laurea in Lettere (tr.) e Letteratura, filologia e linguistica italiana (mag.) presso l'Università di Torino (Scuola di Scienze umanistiche).

13. COMMISSIONI GIUDICATRICI E DI VALUTAZIONE; ATTIVITÀ DI REFEREE

13a) Commissioni

1. Membro di commissione (Presidente: P. Porro. Componenti: A. Giraud, G. Noto) per il conferimento di un assegno di ricerca dal titolo *Per un'archeologia delle teorie cospirative: dal Medioevo alle fake news. Prospettive storiche e dottrinali su complotti e cospirazioni nel Medioevo* nell'ambito del FIS *For an Archaeology of Conspiracy Theories. The Ethics of Belief from the Middle Ages to Fake News*. Lavori svolti il 6-2-2025.
2. Presidente di commissione (Componenti: A. Cicchella, segretario verbalizzante; G. Noto) per l'assegnazione di un incarico di lavoro autonomo nell'ambito del progetto di ricerca *Fondi Public Engagement 2024. Fili logici. Filologi in rete*, Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Torino (bando 2024/DSU/21). Lavori svolti il 20-12-2024.
3. Membro di commissione valutatrice per l'ERC Starting Grant Call 2024.
4. Membro di commissione (Presidente W. Meliga. Componenti: A. Giraud, segretario verbalizzante; G. Noto) per il conferimento di un assegno di ricerca di durata annuale nell'ambito del PRIN *CAO. Corpus dell'Antico Occitano*, Università di Torino (bando DSU/2023/18). Lavori svolti il 27-11 e 4-12-2023.
5. Membro supplente di commissione (W. Meliga, G. Noto, P. Porro) per il conferimento di un assegno di durata annuale nell'ambito del PRIN "*Believing without Evidence? The Ethics of Belief and Doxastic Control from Augustine to Fake News [BELIEVIDENCE]*".

13b) Referee per riviste scientifiche

1. Medioevo Europeo <https://medioevo-europeo.ediorso.it/index.php?journal=mee&page=index>.

13b) Referee per tesi di dottorato

1. Luigi Ippolito, *L'arte di far ridere nel Medioevo: strategie comiche e performance nei fabliaux. Con una selezione di testi editi e tradotti in italiano*, Università di Salerno, Dipartimento di Studi Umanistici, Dottorato di Ricerca in Studi Letterari, Linguistici e Storici (curriculum Studi Letterari), ciclo XXXVII, tutor Prof.ssa Sabrina Galano, a. a. 2023-2024.

14. TESI SEGUITE COME PRIMO RELATORE

14a) Discusse

1. Tommaso Marangoni, *Materiali per una nuova edizione dei poemetti valdesi: il Payre eternal*, Università di Torino, CdL in Lettere, a. a. 2023-2024.
2. Carla Doglio, *Qui Noè ha seminato la vena giusta. La coltivazione delle cave in Valle Grana*, Università di Torino, CdL in Culture e Letterature del Mondo Moderno, a. a. 2023-2024.
3. Elisa Umile, *Marcabru, A la fontana del vergier (BdT 293.1). Traduzione critica*, Università di Torino, CdL in Lettere, a. a. 2023-2024.

14b) In corso

1. Andrea Barbano, *Edizione diplomatica e interpretativa delle cc. 11vb-17vb del ms. Paris, BnF, fr. 916 (redazione francese delle Meditationes piissimae de cognitione humanae conditionis dello pseudo-Bernardo)* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.
2. Alice Sacco, *Materiali per una nuova edizione dei poemetti valdesi: Lo novel confort*, Università di Torino, CdL in Lettere.
3. Alessandro Marise, *La versione catalana delle Meditationes piissimae de cognitione humanae conditiones dello pseudo-Bernardo* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdLm in Letteratura, filologia e linguistica italiana.
4. Ginevra Aimone Mariota, *Materiali per una nuova edizione dei poemetti valdesi: Barca*, Università di Torino, CdL in Lettere.
5. Giada Scarrico, *Materiali per una nuova edizione dei poemetti valdesi: Novel sermon*, Università di Torino, CdL in Lettere.
6. Giovanni Oleandri, *Indagine sulla rappresentazione della donna nei primi trovatori* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.
7. Beatrice Iacomuzio, *Materiali per una nuova edizione dei poemetti valdesi: Avangeli de li quatre semencz*, Università di Torino, CdL in Lettere.
8. Gregorio Pavesio, *Edizione diplomatica e interpretativa di alcune coblas tratte dal ms. Firenze, BML, Plut. 41.42 (P) per il CAO-Corpus dell'Antico Occitano* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.
9. Gaia Marrese, *Il lessico militare dei trovatori a partire dall'Episola epica di Raimbaut de Vaqueiras (BdT 392.I-III)* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.
10. Luisella Augello, *Il serpente nella poesia dei trovatori* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.
11. Sonia Vittone, *Appunti per la lingua dei poemetti valdesi* [titolo provvisorio], Università di Torino, CdL in Lettere.

15. SCUOLE ESTIVE E TEMATICHE

15a) Organizzatore

(con F. Tasca) *Religione, poteri e conflitti nella Christianitas medievale*. Scuola estiva della Società di Studi Valdesi (Torre Pellice, 3-5 settembre 2024).

15b) Docente

UNITA Cultural Heritage Hub's summer school 'Randopat-Heritrail 2: Sur les Chemins de Roland', Université de Pau et des Pays de l'Adour, 12-16 giugno 2023.

15c) Borsista

Digital Editing of Medieval Manuscripts (<https://www.digitalmanuscripts.eu>): corso di filologia ed edizione digitale (linee-guida TEI-Text Encoding Initiative; linguaggio di programmazione XML), finanziato nell'ambito del programma Erasmus+ dell'Unione Europea e organizzato in collaborazione da Univerzita Karlova (Praga), Queen Mary University (Londra), École des Hautes Études en Sciences Sociales (Parigi), Università di Siena, Stift Klosterneuburg (AT); il corso si è articolato su tre moduli: 1) *Editing Medieval Texts: Paleography, Codicology, Philology* (Klosterneuburg, 16-21 gennaio 2017); 2) *Digital Editing: Encoding, tagging, and online publishing* (Siena, 3-8 aprile 2017); 3) *Creating a Library of Digitally Edited Medieval Texts* (Praga, 19-24 giugno 2017).

16. ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE

16a) Progetti finanziati

Responsabile del progetto *Fondi Public Engagement 2024. Fili logici. Filologici in rete*, finanziato dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino (€ 4.492; periodo 23/07/2024 – 30/09/2025).

16b) Conferenze

Quando all'Abbazia si leggeva l'occitano (XIV secolo), organizzata dall'Associazione *Espaci Occitan* in collaborazione con il Museo dell'Abbazia di Pedona nell'ambito della rassegna "Maraman. Paesaggio culturale delle valli occitane", Borgo San Dalmazzo, 6 marzo 2025.

Di qua e di là. Letteratura occitanica in area alpina tra Medioevo ed Età moderna, organizzata dalla Fondazione Franco Giaccone ETS – Biblioteca B.A.Ci (Biblioteca Archivio del Cinquecento), San Germano Chisone, 8 marzo 2024 (<https://www.youtube.com/watch?v=QhHMHbv89gU>).

Donne, cavalieri e astuzie d'amore tra oc e oïl: Flamenca e Joufroi de Poitiers, organizzata dall'Associazione *Espaci occitan* in collaborazione con la Confraternita del Gonfalone nell'ambito della rassegna *Latino, oc e oïl: testi e lingue medievali dall'Atlantico al Po*, Dronero, 18 maggio 2023 (<http://www.espaci-occitan.org/news/news/donne-cavalieri-e-astuzie-damore-tra-oc-e-oil>).

Raimbaut de Vaqueiras. Il trovatore e la spada, organizzata dall'Associazione *Espaci occitan*, Borgo San Dalmazzo, 25 novembre 2022 (<http://www.espaci-occitan.org/news/news/raimbaut-de-vaqueiras-il-trovatore-e-la-spada>).

Eleonora d'Aquitania: 900 anni dalla nascita di una mecenate d'antan, organizzata dall'Associazione *Espaci occitan*, Dronero, 14 aprile 2022 (<http://www.espaci-occitan.org/news/news/eleonora-daquitania>).

Arnaut Daniel, il "preferito" di Dante, organizzata dall'Associazione *Espaci occitan* nell'ambito dell'anno dantesco e del calendario di manifestazioni "Dante e la lingua d'oc", Borgo San Dalmazzo, 30 settembre 2021 (<http://www.espaci-occitan.org/oc/novas/news/arnaut-daniel-il-preferito-di-dante-dante-e-la-lingua-doc>).

«*Ieu... que plor e vau cantan*». *Trobadors, i maestri occitani di Dante* (con Angelo Floramo), nell'ambito di *Suns Europe. Festival des arts in lenghe minoritarie*, Moruzzo, 27 luglio 2021 (<https://www.sunseurope.com/it/ieu-que-plor-e-vau-cantan>).

16c) Presentazioni di libri

Sergio Velluto, *Il pretesto. Episodio 1, Episodio 2, Episodio3*, Torino, Web & Com Editore, 2016-2024: Dronero, Associazione *Espaci occitan*, nell'ambito della rassegna letteraria *Libres libres "libri liberi"*. *Libri sulle e dalle valli occitane*, 7 febbraio 2025.

Impronte. 28 escursioni nei luoghi e tra le parole dei testimoni di Nuto Revelli, a cura di N. Costantino, Torino, Edizioni SEB 27, 2023: Torino, Unione Culturale "Franco Antonicelli", 19 aprile 2023 (iniziativa patrocinata dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino);

Sermoni valdesi medievali (cfr. § 2a), organizzata dalla Società di Studi valdesi: in modalità a distanza, 4 dicembre 2021 (<https://www.studivaldesi.org/video.php>).

16d) Altro

Lezioni sulla letteratura romanza medievale in vari Istituti scolastici (medie inferiori e superiori) della provincia di Cuneo.

17. COMPETENZE E CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE

Francese: ottima (certificazione DELF B2).

Inglese: ottima (comprensione e produzione scritta e orale).

Occitano moderno: buona (comprensione scritta e orale).

18. ALTRE CERTIFICAZIONI

Open badge emesso dall'Università di Torino relativo al corso di formazione dal titolo *Insegnamento di qualità in presenza e a distanza, valutazione e inclusione – partecipante* (https://openbadges.bestr.it/public/assertions/Ep1f_TieQNiTIHFoWk6QHQ).

19. PREMI DI STUDIO

Premio di *Espaci occitan* per la tesi di laurea triennale (2011).

Premio *Optime* dell'Unione Industriale di Torino per la tesi di laurea triennale (2011).

Premio *Optime* dell'Unione Industriale di Torino per la tesi di laurea magistrale (2013).